



Södertälje
kommun



Valinformation

De allmänna valen 2026

Election information, Vaalitiedot, Informasyon d-gabwothe,
Інформація про вибори, معلومات بشأن الانتخابات

Innehållsförteckning

Valinformation på svenska 4–5

Valinformation på engelska 6–7
Election information in English

Valinformation på finska 8–9
Vaalitiedot suomeksi

Valinformation på arabiska 10–11
معلومات بشأن الانتخابات باللغة العربية

Valinformation på suryoyo 12–13
Informasyon d-gabwothe b-Suryoyo

Valinformation på ukrainska 14–15
Інформація про вибори українською мовою





Valinformation på svenska

Den 13 september 2026 är det val till riksdag, region- och kommunfullmäktige.

Valen till riksdag, region och kommun är vart fjärde år. De tre valen är på samma dag.

Val till riksdagen

Vi väljer politiker som ska sitta i riksdagen och bestämma över hela Sverige.

Val till regionfullmäktige

Vi väljer politiker som bestämmer i vår region. Till exempel om sjukvård och kollektivtrafik i vår region.

Val till kommunfullmäktige

Vi väljer politiker som bestämmer i vår kommun. Till exempel om skola och äldreomsorg.

Vem får rösta?

Att du får rösta betyder att du har rösträtt. Om du har valt att få post från myndigheter digitalt kommer ditt röstkort till din digitala brevlåda.

Om du inte har valt det får du röstkortet på papper i din vanliga brevlåda.

Rösträtt till riksdagen

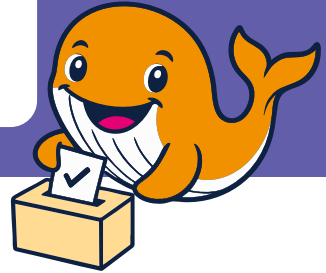
- Du ska ha fyllt 18 år.
- Du måste vara svensk medborgare.

Rösträtt till regionfullmäktige och kommunfullmäktige

- Du ska ha fyllt 18 år.
- Du måste vara folkbokförd i Sverige
- Du är medborgare i EU-land, Island eller Norge
- Du är medborgare i annat land och bott i Sverige i minst 3 år.

Så röstar du i vallokalen

1. Välj valsedlar ensam
2. Ta tre valkuvert
3. Gå in ensam bakom en ledig valskärm
4. Gör i ordning dina röster
5. Lägg en valsedel i varje kuvert
6. Lämna valkuvert och legitimation till röstmottagaren



När röstar du?

Förtidsrösta från 26 augusti till 12 september

Om du inte kan rösta i vallokalen på valdagen finns det andra sätt att vara med i valet.

Förtidsrösta i din kommun eller i en annan kommun. Från och med maj kan du hitta information om var du kan förtidsrösta i Södertälje på sodertalje.se/val2026.

Ta med dig ditt identitetskort för att förtidsrösta. I röstningslokalen finns valsedlar och kuvert till valsedlarna.

Rösta i vallokalen på valdagen söndagen 13 september 2026

Adressen och öppettiderna till din vallokal står på röstkortet. Om du har valt att få post från myndigheter digitalt kommer ditt röstkort till din digitala brevlåda.

Ta med dig ditt identitetskort. I vallokalen finns valsedlar och kuvert till valsedlarna.

Läs mer och kontakta oss

Södertälje kommuns valarbete

Södertälje kommun ansvarar för att genomföra valet lokalt och för att ge invånarna tillgänglig, korrekt och tydlig information inför valet.

Mer information och kontakt

För mer information om Södertälje kommuns arbete med valet, besök vår webbplats: sodertalje.se/val2026.

Du kan också kontakta kommunens Kontaktcenter på 08-523 010 00.

På Valmyndighetens webbplats, val.se, finns nationell information om valet, hur röstningen går till och viktiga datum.

Election information in English

Elections are held every four years

Elections for the Swedish Parliament (Riksdag), regional councils, and municipal councils are held every four years. The three elections are held on the same day.

Election to the Swedish Parliament

We elect politicians who will sit in the Swedish Parliament and make decisions affecting the whole of Sweden.

Election to the regional council

We elect politicians who will make decisions in our region. For example, decisions regarding healthcare and public transport in our region.

Election to the municipal council

We elect politicians who will make decisions in our municipality. For example, decisions regarding schools and care of the elderly.

Who can vote?

Being able to vote means that you have the right to vote.

If you have chosen to receive digital mail from authorities, your voting card will be sent to your digital mailbox.

If you have not chosen this, you will receive a paper voting card in your regular mailbox.

The right to vote for Parliament

- You must be at least 18 years of age.
- You must be a Swedish citizen.

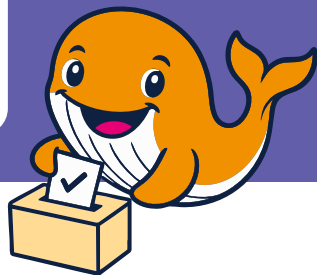
Right to vote for regional council and municipal council

- You must be at least 18 years of age.
- You must be registered in Sweden.
- You are a citizen of an EU country, Iceland or Norway.

You are a citizen of another country, and have lived in Sweden for at least three years.

How to cast your vote at the polling station

1. Choose ballot forms alone
2. Take three ballot envelopes
3. Go in alone behind an available voting screen
4. Prepare your votes
5. Place a ballot form into each envelope
6. Hand the ballot envelope and your identification to the polling station official



When do you vote?

Cast an early vote from August 26 to September 12

If you are not able to vote at the polling station on election day, there are other ways to cast your vote in the election.

Cast an early vote in your municipality or in another municipality. Starting in June, you can find information about where you can cast an early vote in Södertälje at sodertalje.se/val2026.

Take your identification card with you to cast an early vote. There are ballot forms and envelopes for the ballot forms at the polling booths.

Cast your vote at the polling station on election day, Sunday September 13, 2026

The address and opening hours for your polling station are printed on the voting card. If you have chosen to receive digital mail from authorities, your voting card will be sent to your digital mailbox.

Take your identification card with you. There are ballot forms and envelopes for the ballot forms at the polling booths.

Read more and contact us

Södertälje Municipality election work

Södertälje Municipality is responsible for running the local election, and for providing residents with accessible, accurate, and clear information before the election.

More information and contact details

For more information about Södertälje Municipality's work regarding the election, visit our website: sodertalje.se/val2026.

You can also contact the Municipal Contact Center on 08 523 010 00.

The Swedish Election Authority website, val.se, contains national information about the election, how voting takes place, and important dates.

Vaalitiedot suomeksi

Vaalit järjestetään neljän vuoden välein

Ruotsin valtiopäivävaalit (Riksdag) sekä alue- ja kunnanvaltuustovaalit järjestetään neljän vuoden välein. Nämä kolmet vaalit järjestetään samana päivänä.

Ruotsin valtiopäivävaalit

Valitsemme poliitikot, jotka istuvat Ruotsin parlamentissa ja tekevät koko Ruotsiin vaikuttavia päätöksiä.

Aluevaltuustovaalit

Valitsemme poliitikot, jotka tekevät päätöksiä alueellamme. Näitä ovat esimerkiksi terveydenhuoltoa ja julkista liikennettä koskevat päätökset.

Kunnanvaltuustovaalit

Valitsemme poliitikot, jotka tekevät päätöksiä kunnassamme. Näitä ovat esimerkiksi kouluja ja vanhusten hoitoa koskevat päätökset.

Kuka voi äänestää?

Äänioikeus tarkoittaa, että sinulla on oikeus äänestää.

Jos olet päättänyt vastaanottaa digitaalista postia viranomaisilta, äänestyskorttisi lähetetään digitaaliseen postilaatikkoosi.

Jos et ole valinnut tätä, saat paperisen äänestyskortin tavalliseen postilaatikkoosi.

Valtiopäivävaalien äänioikeus

- Sinun on oltava vähintään 18-vuotias.
- Sinun on oltava Ruotsin kansalainen.

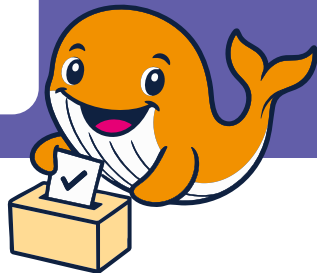
Aluevaltuusto- ja kunnanvaltuustovaalien äänioikeus

- Sinun on oltava vähintään 18-vuotias.
- Sinun on oltava kirjoilla Ruotsissa.
- Olet EU-maan, Islannin tai Norjan kansalainen.

Olet jonkin muun maan kansalainen ja olet asunut Ruotsissa vähintään kolme vuotta.

Näin äänestät äänestyspaikalla

1. Valitse äänestyslipukkeet yksin.
2. Ota kolme äänestyslipukekuorta.
3. Mene yksin vapaana olevan äänestyssermin taakse.
4. Kirjoita äänesi.
5. Sulje äänestyslipukkeet kuhunkin kirjekuoreen.
6. Anna äänestyslipukekuori ja henkilöllisyystodistuksesi äänestyspaikan virkailijalle.



Milloin äänestetään?

Äänestä ennakkoon 26. elokuuta – 12. syyskuuta

Jos et pysty äänestämään äänestyspaikalla vaalipäivänä, voit äänestää vaaleissa muilla tavoin.

Äänestä ennakkoon omassa kunnassasi tai toisessa kunnassa. Osoitteessa sodertalje.se/val2026 on kesäkuusta alkaen saatavilla tietoa Södertäljen ennakkoäänestyspaikoista.

Ota henkilöllisyystodistuksesi mukaan, jotta voit äänestää ennakkoon. Äänestyskopeissa on äänestyslipukkeet ja äänestyslipukekuoret.

Äänestä äänestyspaikalla vaalipäivänä sunnuntaina 13. syyskuuta 2026

Äänestyskorttiin on painettu äänestyspaikkasi osoite ja aukioloajat. Jos olet päättänyt vastaanottaa digitaalista postia viranomaisilta, äänestyskorttisi lähetetään digitaaliseen postilaatikkoosi.

Ota henkilöllisyystodistuksesi mukaan. Äänestyskopeissa on äänestyslipukkeet ja äänestyslipukekuoret.

Lue lisää ja ota meihin yhteyttä

Södertäljen kunnan vaalityö

Södertäljen kunta vastaa paikallisvaalien järjestämisestä sekä saatavilla olevan, paikkansapitävän ja selkeän tiedon tarjoamisesta asukkaille ennen vaaleja.

Lisätietoja ja yhteystiedot

Lisätietoja Södertäljen kunnan vaalityöstä saat verkkosivuiltamme: sodertalje.se/val2026.

Voit myös ottaa yhteyttä kunnan palveluneuvontaan, puh: 08 523 010 00.

Ruotsin vaaliviranomaisen verkkosivusto val.se sisältää kansallista tietoa vaaleista, äänestyskäytännöistä ja tärkeistä päivämääristä.

معلومات بشأن الانتخابات باللغة العربية

تُجرى الانتخابات كل 4 أعوام

تُجرى انتخابات البرلمان السويدي (الريكسداغ)، والمجالس الإقليمية، والمجالس البلدية كل 4 أعوام، وتُجرى الانتخابات الثلاثة في اليوم نفسه.

انتخابات البرلمان السويدي

ينتخب السياسيون المسؤولون عن تمثيلنا في البرلمان السويدي واتخاذ القرارات التي تؤثر على السويد بأكملها.

انتخابات المجالس الإقليمية

نتنخب السياسيين المسؤولين عن اتخاذ القرارات في إقليمنا، مثل القرارات المتعلقة بخدمات الرعاية الصحية ووسائل النقل العام في منطقتنا.

انتخاب المجالس البلدية

نتنخب السياسيين المسؤولين عن اتخاذ القرارات في بلديتنا، مثل القرارات المتعلقة بالمدارس ورعاية المسنين.

من يحق له التصويت؟

القدرة على التصويت تعني أن لديك الحق في التصويت.

إذا اخترت استلام البريد الرقمي من السلطات المختصة، سيتم إرسال بطاقة التصويت الخاصة بك إلى صندوق بريدك الرقمي. إذا لم تختَر ذلك، فستتلقى بطاقة تصويت ورقية في صندوق بريدك العادي.

حق التصويت في انتخابات البرلمان

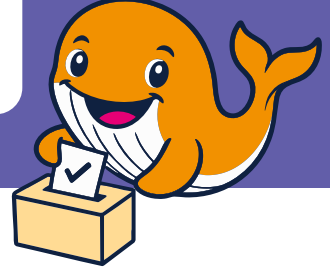
- أن يكون عمرك 18 عامًا على الأقل
- أن تكون مواطنًا سويديًا

حق التصويت في انتخابات المجالس الإقليمية والبلدية

- أن يكون عمرك 18 عامًا على الأقل
- أن تكون مقيمًا في سجل السكان في السويد
- أن تكون مواطنًا في إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو آيسلندا أو النرويج
- أن تكون مواطنًا من دولة أخرى وأقيمت في السويد لمدة لا تقل عن 3 أعوام

كيف يمكنك الإدلاء بصوتك في مراكز الاقتراع؟

1. اختر بطاقات الاقتراع فقط.
2. خذ 3 مظاريق للاقتراع.
3. ادخل بمفردك خلف شاشة التصويت المتاحة.
4. جهّز أصواتك.
5. ضع بطاقة اقتراع واحدة في كل ظرف.
6. سلّم مظاريق الاقتراع وبطاقة هويتك إلى الموظف المسؤول في مراكز الاقتراع.



متى تُدلي بصوتك؟

يبدأ التصويت المبكر من 26 أغسطس إلى 12 سبتمبر

إذا لم تتمكن من التصويت في مراكز الاقتراع يوم الانتخابات، فهناك طرق أخرى للإدلاء بصوتك في الانتخابات يمكنك التصويت المبكر في بلدتك أو في بلدية أخرى، واعتبارًا من شهر يونيو، يمكنك الحصول على معلومات بشأن sodertalje.se/val2026: أماكن التصويت المبكر في سودرتاليا على الموقع التالي يجب إحضار بطاقة الهوية عند التصويت المبكر، وتتوفر بطاقات الاقتراع والمظاريق في مراكز الاقتراع.

يبدأ التصويت يوم الانتخابات في مراكز الاقتراع من الأحد 13 سبتمبر 2026

يتم طباعة عنوان وساعات عمل مراكز الاقتراع الخاصة بك على بطاقة التصويت، إذا اخترت استلام البريد الرقمي من السلطات المختصة، فسيتم إرسال بطاقة التصويت الخاصة بك إلى صندوق بريدك الرقمي يجب إحضار بطاقة الهوية، وتتوفر بطاقات الاقتراع والمظاريق في مراكز الاقتراع.

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات والتواصل معنا

نطاق عمل بلدية سودرتاليا في الانتخابات

تعتبر بلدية سودرتاليا مسؤولة عن إدارة الانتخابات المحلية وتقديم معلومات واضحة ودقيقة وسهلة الوصول للسكان قبل الانتخابات.

للحصول على مزيد من المعلومات وتفاصيل الاتصال

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات بشأن نطاق عمل بلدية سودرتاليا فيما يتعلق بالانتخابات من خلال زيارة موقعنا الإلكتروني: sodertalje.se/val2026.

يمكنك أيضًا التواصل مع مركز الاتصال البلدي على الرقم 00 010 523 08

معلومات وطنية بشأن الانتخابات وكيفية التصويت والتواريخ الهامة (val.se) يتضمن موقع هيئة الانتخابات السويدية

Informasyon d-gabwothe b-Turoyo

Gabwothe methaweyn kul arba šnin

Gabwothe l-Parlamento d-Sweden (Riksdag), Gabwothe d-mote d-region w-d-mote d-bala-diyothe metqaymon had b-arba šnin. Tlat gabwothe metqaymon b-yom had.

Gabwotha l-Riksdag d-Sweden

Hnan bagbhin siyasyone d-yatbin b-Riksdag d-Sweden w-ʿabdin qarare d-mʿalbin kulah Sweden.

Gabwotha l-mote d-region

Mgabın politikoye d-ʿatidin ogın qarore b-region didan. L-mathalo, qarore ʿal suyowo d-ħul-mono w-naqla ʿamoyo b-region didan.

Gabwotha l-mote d-baladiya

Hnan bagbhin siyasyone d-yatqarrın b-baladiyan. L-mathal, qarare ʿal skule w-ʿal ʿinaya b-sabe

Man yesh lo zady l-gabwo?

D-qodir mgabo ma ʿnato d-ito lakh ħaqo d-gabo.

In gbırakh tqabel posto digitaloyo men šulṭonoye, kartiso d-gabo didakh methšadar l-san-duqo d-posto digitaloyo didakh.

In lo gbırakh hono, tqabel kartiso d-gabo b-warqo b-sanduqo d-posto ʿodoyo didakh.

Zady l-gabwo l-Riksdag

- Lazem hawit 18 shnin aw yater.
- Lazem hawit eziz Swedenı.

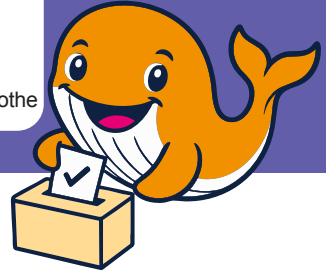
Zady l-gabwo l-mote d-region w-l-mote d-baladiya

- Lazem hawit 18 shnin aw yater.
- Lazem hawit msajjel b-Sweden.
- Ant eziz d-ħad min bledothe d-EU, d-Island aw d-Norway.

Ant eziz d-bled akher, w-ʿisht b-Sweden l-alat tlat shnin.

Eykane tbagben b-maktab d-gabwothe

1. Bhor ptişoye d-gabwothe l-ħod
2. Saqel tlat ghalfe d-gabwothe
3. ol l-ħod l-wara shasha d-gabwothe d-pšitha
4. A'ded gabwothe d-yelokh
5. Sim ptiša d-gabwotha b-kul ghalfa
6. Hav ghalfa d-gabwotha w-'alamatk l-m'alman d-maktab d-gabwothe



Emat bagben?

Bagben qdom min 26 Āb l-12 Aylul

En la mazdekh la ħaḡit bagben b-maktab d-gabwothe b-yom d-gabwotha, it ħadore akhre ne d-bagben b-gabwotha.

Bagben qdom b-baladiyan aw b-baladiya akhrita. Min ħziran, matzdekh m'adale 'al ayka mtabben bagben qdom b-Södertälje b-sodertälje.se/val2026.

Saqel 'al ħaditk d-hawit 'alaha l-maktab d-gabwothe 'ad bagben qdom. It ptişoye d-gabwothe w-ghalfe d-ptişoye b-maktab d-gabwothe.

Bagben b-maktab d-gabwothe b-yom d-gabwotha, ħad b-13 Aylul 2026.

Kṭawa d-'unwana w-sa'ate d-ptiḡa d-maktab d-gabwothe ktiv b-ptiša d-gabwotha. En bħart d-qabel risha ħadita min mšatrane b-digital, ptiša d-gabwotha tethawwel l-box d-digital d-yelokh.

Saqel 'al ħaditk d-hawit 'alaha. It ptişoye d-gabwothe w-ghalfe d-ptişoye b-maktab d-gabwothe.

Qra yater w-hawel 'amun

Abodtha d-gabwothe d-baladiya d-Södertälje

Baladiyat Södertälje hi məs'ula 'al 'badta d-gabwotha d-baladiya, w-'al m'adale l-sakkane m'adale pšithe, dayqe w-bareire qdam gabwotha.

M'adale yater w-m'ayene d-'unwana

L-m'adale akthar 'al 'aml d-baladiya d-Södertälje 'al gabwotha, 'or website d-yan: sodertälje.se/val2026.

Af 'od metkashen l-Markaz d-Metkashshan d-Baladiya 'al 08 523 010 00.

Sito d-Mšatrana d-Gabwothe d-Sweden, val.se, ħaywe m'adale 'al gabwotha, eykane bagben, w-yome maḡšubhe.

Інформація про вибори українською мовою

Вибори проводяться кожні чотири роки

Вибори до шведського парламенту (Риксдагу), регіональних і муніципальних рад проводяться кожні чотири роки. Вибори до всіх трьох органів проводяться в один день.

Вибори до шведського парламенту

Ми обираємо політиків, які представлятимуть нас у шведському парламенті та ухвалюватимуть рішення, що стосуються всієї Швеції.

Вибори до регіональної ради

Ми обираємо політиків, які ухвалюватимуть рішення в нашому регіоні. Зокрема, рішення, що стосуються охорони здоров'я та громадського транспорту.

Вибори до муніципальної ради

Ми обираємо політиків, які ухвалюватимуть рішення в нашому муніципалітеті. Зокрема, рішення щодо шкіл і догляду за людьми похилого віку.

Хто може голосувати?

Право голосу означає, що ви маєте право голосувати.

Якщо ви погодилися отримувати електронні повідомлення від органів влади, вашу виборчу картку буде надіслано до вашої цифрової поштової скриньки.

Якщо ви цього не зробили, ви отримаєте паперову виборчу картку у звичайну поштову скриньку.

Право голосу на виборах до парламенту

- Вам має виповнитися щонайменше 18 років.
- Ви повинні бути громадянином Швеції.

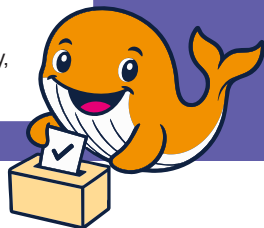
Право голосу на виборах до регіональної та муніципальної ради

- Вам має виповнитися щонайменше 18 років.
- Ви повинні бути зареєстровані у Швеції.
- Ви є громадянином країни ЄС, Ісландії або Норвегії.

Ви є громадянином іншої країни та проживаєте у Швеції щонайменше три роки.

Як проголосувати на виборчій дільниці

1. Самостійно оберіть виборчі бюлетені
2. Візьміть три конверти для виборчих бюлетенів
3. Самостійно пройдіть до вільної кабінки для голосування
4. Заповніть свої бюлетені
5. Покладіть по одному бюлетеню в кожен конверт
6. Передайте конверти з бюлетенями та документ, що посвідчує особу, працівнику виборчої дільниці



Коли ви голосуєте?

Ви можете проголосувати достроково з 26 серпня по 12 вересня

Якщо ви не маєте змоги проголосувати на виборчій дільниці безпосередньо в день виборів, існують інші способи віддати свій голос.

Ви можете проголосувати достроково як у своєму муніципалітеті, так і в будь-якому іншому. Починаючи з червня, інформація про те, де саме в Седертельє можна проголосувати достроково, буде доступна на сайті sodertalje.se/val2026.

Для дострокового голосування візьміть із собою посвідчення особи. У кабірках для голосування на виборчих дільницях ви знайдете виборчі бюлетені й конверти для них.

Ви можете проголосувати на виборчій дільниці в день виборів – у неділю, 13 вересня 2026 року

Адреса та години роботи вашої виборчої дільниці надруковані на виборчій картці. Якщо ви погодилися отримувати електронні повідомлення від органів влади, вашу виборчу картку буде надіслано до вашої цифрової поштової скриньки.

Візьміть із собою посвідчення особи. У кабірках для голосування на виборчих дільницях ви знайдете виборчі бюлетені й конверти для них.

Дізнатися більше та зв'язатися з нами

Виборча робота муніципалітету Седертельє

Муніципалітет Седертельє відповідає за проведення місцевих виборів, а також за надання мешканцям доступної, точної та чіткої інформації напередодні виборів.

Додаткова інформація та контактні дані

Для отримання додаткової інформації про виборчу роботу муніципалітету Седертельє відвідайте наш вебсайт: sodertalje.se/val2026.

Ви також можете звернутися до Контактного центру муніципалітету за номером 08 523 010 00.

Вебсайт Шведської виборчої комісії val.se містить загальнонаціональну інформацію про вибори, порядок голосування та важливі дати.



Kommunstyrelsens kontor, Södertälje kommun

Adress: Nyköpingsvägen 26, Södertälje

www.sodertalje.se/val2026

Tel: 08-523 010 00



**Södertälje
kommun**